



Le GrayJournal

Notre vision et nos valeurs : une œuvre collective

« Cet automne, nous avons actualisé notre cadre stratégique en préparation pour 2008. Depuis sa création à la fin de 2005, ce cadre nous a aidés à nous concentrer sur l'atteinte de certains résultats et a balisé nos budgets d'exploitation et d'investissement », affirme Bill Dodge, président et chef de la direction.



L'été dernier, à Plattsburgh, plus de 2 500 personnes ont pris part à la première édition des *Dozer Days*, dont Graymont Matériaux était l'un des deux commanditaires. Plus de détails en page 8.

« Chaque fonction et chaque usine peut aussi s'en inspirer pour élaborer ses propres projets et s'améliorer. »

« Par exemple, précise Stéphane Godin, vice-président exécutif à l'exploitation, chaque directeur d'usine doit se demander comment le cadre stratégique s'applique à son usine et quelle incidence il aura sur sa stratégie. Ça, c'est à l'échelle locale. Plus globalement, poursuit-il, ce cadre est la réponse de notre entreprise à son environnement externe. Il clarifie ce que nous voulons être, les bases sur lesquelles nous rivaliserons avec la concurrence et comment nous atteindrons nos objectifs. »

Notre vision et nos valeurs sont un volet important de notre cadre stratégique. « Notre vision et nos valeurs sont le fruit d'un processus de longue haleine auquel plus de 130 employés de toutes les régions et de toutes nos installations ont pris part, mettant en commun de l'information, leurs connaissances, leurs opinions et leurs recommandations sur l'avenir de notre entreprise, explique M. Dodge. Ce fut une consultation vraiment inspirante et stimulante. »

Selon M. Dodge, notre vision reflète « ce à quoi nous aspirons en tant qu'entreprise ». Elle se lit comme suit : « Répondre de façon responsable aux

besoins de la société en produits de chaux et de pierre de qualité ».

« Nous devons répondre aux besoins de la société, car au sein d'une économie moderne, nos produits revêtent une importance primordiale, explique Wayne Wagner, vice-président exécutif aux ventes. Et quand nous affirmons vouloir le faire de façon "responsable", nous utilisons ce mot dans son sens le plus large. La responsabilité a aussi été une préoccupation importante quand est venu le temps de définir nos valeurs. »

« L'équipe a cerné sept valeurs qui devraient orienter la conduite de chaque employé : l'intégrité, le respect, le travail d'équipe, l'innovation, l'excellence, une vision à long terme et la responsabilisation », ajoute le vice-président aux ressources humaines, Rob Van Nus.

« L'intégrité était pour nous une valeur clé, car nous croyons qu'il faut toujours agir correctement, poursuit-il. Côté "respect", nous respectons le droit de chaque employé à un milieu de travail sécuritaire. Nous respectons les cultures, les coutumes et les valeurs de chacun, qu'il s'agisse de nos employés, de nos clients, de nos fournisseurs, des représentants des organismes de réglementation

Suite à la page 6

De nouvelles avenues en territoire connu

par Bill Dodge,
président et chef de la direction

Depuis que je me suis joint à Graymont, en 1978, j'ai pris part à une foule de changements, l'entreprise ayant grandi, s'étant adaptée et ayant prospéré. Mon arrivée au poste de chef de la direction n'est pas un changement de cap, mais simplement un pas de plus en territoire connu.



MESSAGE DU CHEF DE LA DIRECTION

Ma nomination montre à quel point le conseil d'administration fait confiance à notre équipe de direction et au personnel qui a pris part à notre croissance et à notre réussite au fil des ans. Nous savons comment assurer la sécurité et la croissance de Graymont dans un environnement en constante évolution, et le conseil en est conscient.

Je continuerai à mettre l'accent sur notre culture de sécurité et à promouvoir les activités et les compétences qui contribuent à notre sécurité et à notre santé au travail, à la maison et au sein de nos collectivités. J'insisterai sur le travail d'équipe et sur les façons d'améliorer la collaboration, entre les fonctions et les régions notamment. Pour continuer à croître et à prospérer, nous devons responsabiliser davantage les employés de première ligne en leur donnant plus d'information, de meilleures connaissances et plus de pouvoirs. Nous serons plus forts quand la personne qui constate un problème disposera des outils et des pouvoirs nécessaires pour prendre une décision et le régler. À votre poste de travail, c'est vous le patron. Exercez cette autorité et acceptez la responsabilité qui l'accompagne. Nous serons tous meilleurs si nous opérons un tel changement d'attitude.

Nous continuerons à adhérer à des normes environnementales internes supérieures aux exigences de conformité. Vous êtes nombreux à participer

activement aux comités environnementaux de nos usines et à agir comme ambassadeurs de Graymont dans la communauté. Pour poursuivre nos réussites en environnement, il est essentiel que nous collaborions étroitement avec les organismes de réglementation et nos collectivités d'accueil. Comme Stuart Wolfe le mentionnait dans le dernier numéro, nous avons vu venir depuis longtemps l'effet des changements climatiques sur notre secteur d'activité. L'évolution de la réglementation et des attentes entraînera des changements, pour nous comme pour notre clientèle. Nous veillerons à ce que nos usines et nos employés demeurent à l'affût de ces changements et s'y conforment.

J'ai le sentiment que l'économie nord-américaine pourrait amorcer un ralentissement, mais nous n'avons rien à craindre. Les compétences qui nous ont permis de nous adapter, de croître et de prospérer en période d'expansion économique seront des gages de succès advenant un ralentissement. Nous devons cependant redoubler rapidement d'efforts et d'efficacité pour contenir nos coûts, accroître notre fiabilité et améliorer le service à la clientèle. Nous pouvons faire face au vent, mais nous devons nous adapter.

Dans ce numéro de notre bulletin *Le Gray Journal*, il est question de notre vision et de nos valeurs. Vous avez été plus de 130 à contribuer à leur élaboration, qui s'est échelonnée sur plusieurs années.

Suite à la page 7

DANS CE NUMÉRO

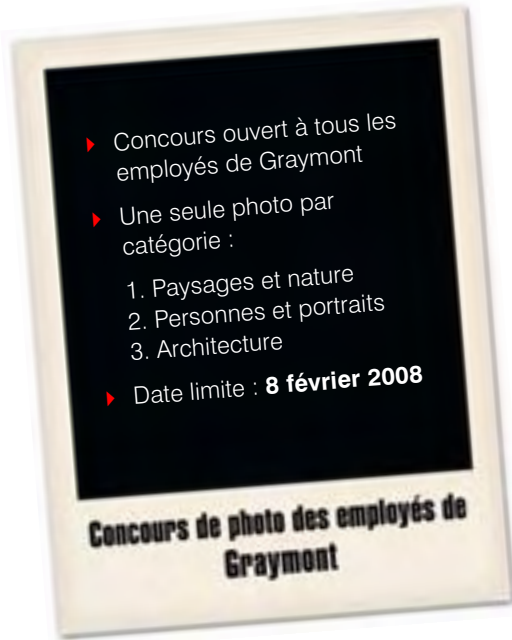
- ▶ Éditorial : Épatez-nous avec vos photos! 2
- ▶ Longs états de service 2
- ▶ Sécurité : Ne laissez pas le travail à l'usine! 3
- ▶ Sécurité : Des statistiques encourageantes 3
- ▶ Croissance durable : Chaux et grippe aviaire 4
- ▶ Graymont ici et là 4
- ▶ Après 51 ans, Jack Jordon accroche ses patins 5
- ▶ Profil d'employé : L'homme qui fait parler la pierre 7
- ▶ Un directeur d'usine se retire 8
- ▶ Graymont et la communauté 8
- ▶ Nouveaux employés 10

ÉDITORIAL



Épatez-nous avec vos photos!

par Rob Van Nus



...envoyez-nous vos meilleures photos. Les gagnants seront annoncés dans *Le Gray Journal*.

C'est le temps des Fêtes, et vous rêvez peut-être du nouvel appareil photo que vous recevrez en cadeau... Eh bien, voici l'occasion d'exercer vos talents : notre tout premier concours de photographie.

Chapeauté par Sunil Joshi, représentant à notre bureau de Boucherville et lui-même un photographe accompli, ce concours est ouvert à tous les employés de Graymont. Que vous soyez un photographe en herbe ou un croqueur d'images chevronné, envoyez-nous vos meilleures photos. Les gagnants seront annoncés dans *Le Gray Journal*. Il y a trois catégories : paysages et nature, personnes et portraits, et architecture. Vous pouvez soumettre une photo par catégorie.

Les photos seront évaluées en fonction de leur originalité et de la qualité globale du concept et de l'exécution. Qui seront les juges? Les participants eux-mêmes, qui évalueront anonymement et en ligne les photos des autres concurrents. Il y aura un gagnant par catégorie. Nous vous donnerons des précisions sur ce concours au début de 2008. Si vous avez déjà des questions, communiquez avec Sunil à sjoshi@graymont.com ou au 450 645-2441. Vous avez jusqu'au **8 février** prochain pour faire parvenir vos diapos ou vos photos couleurs ou noir et blanc, sur support papier ou numérique (300 dpi), à :

Sunil Joshi
Graymont (QC) Inc.
25, rue de Lauzon
Boucherville (Québec)
J4B 1E7

Le gagnant de chaque catégorie recevra un exemplaire autographié de l'ouvrage *The Garden At Night* de Linda Rutenberg. Des photographies de M^{me}. Rutenberg figurent dans de nombreuses collections prestigieuses, comme celles du Musée des beaux-arts du Canada, de l'Agnes Etherington Art Centre et de la Bibliothèque nationale, à Paris. Curieux d'en savoir plus sur son travail? Rendez-vous au www.lindarutenberg.com.

Ce numéro est notre plus volumineux à ce jour. J'aimerais vous remercier pour votre participation enthousiaste au contenu de notre bulletin *Le Gray Journal*. Vous vous l'êtes vraiment approprié et nous sommes heureux que vous vous en serviez pour laisser savoir ce qu'il y a de neuf à toute la famille Graymont. ◀



Le Gray Journal

AUTOMNE-HIVER 2007 VOLUME 3 N° 2

BULLETIN PUBLIÉ RÉGULIÈREMENT
 PAR GRAYMONT LIMITÉE,
 UN CHEF DE FILE NORD-AMÉRICAIN
 DE LA PRODUCTION DE PIERRE À CHAUX
 ET DE PRODUITS À BASE DE CALCAIRE.



Ce bulletin est imprimé sur du papier Quinault texte de 70 lb certifié 100 % recyclé par le FSC. Il contient 18 % de carbonate de calcium précipité (CCP) produit à notre usine de Tacoma. Il est composé à 100 % de fibres postconsommation obtenues à partir de pâte recyclée blanchie sans chlore (PCF). Le papier a été fabriqué par la société Grays Harbor Paper de Hoquiam, dans l'État de Washington.

Tous droits réservés. Pour obtenir l'autorisation de reproduire le contenu du bulletin *Le Gray Journal* sous quelque forme que ce soit, veuillez communiquer avec le rédacteur en chef.

Rédacteur en chef Rob Van Nus, vice-président, ressources humaines
rvannus@graymont.com

Rédactrice en chef adjointe Deborah Folka, DLF Communications Ltd.

Journaliste et réviseure, version française Manon Allaire

Traductrices Francine Vaillancourt
 Andrea Levy

Design Sigrid Albert, StepUp Communications Inc.

Imprimeur Generation Printing

Graymont Limited
 10991 Shellbridge Way, bureau 200
 Richmond (Colombie-Britannique)
 Canada V6X 3C6
 Téléphone : 604 207-4292
 Télécopieur : 604 207-9014
www.graymont.com

LONGS ÉTATS DE SERVICE

Nous félicitons nos collègues qui ont célébré un anniversaire de longs états de service entre avril et septembre 2007.

Bedford
 Denis Dinarzo35
 Alain Parent25
 Pierre Tougas25

Boucherville
 Jean Fortier25

Genoa



Esequiel Escobar ▲ ...35
 Larson Labine30

Havelock
 Gerald Colborne25
 Laurie Demont35


Indian Creek
 Mark Chamberlain25
 Paul Harris25
 Duane Meier25

Joliette
 Michel Deblois35
 Claude Dugas30
 Gilles Ricard30
 Jacques Veillette30

Marbleton



Richard Brousseau ▲30



Roger Jacques ▲35



Réal Delisle ▲35

New York
 Scott Bombard30
 John Coupal30
 James Mussaw30

Pavilion
 Ivan Edwards25

Pleasant Gap
 Richard Gilbert30
 Jacob Lyons35

Portneuf
 Marc-André Marcotte ...35

Richmond
 Colleen Sheridan25

Tacoma
 Harold Givens30

Ne laissez pas **le travail** à l'usine!

Lorsqu'il est à la maison, Scott Newton agit comme s'il était au travail. Au service de l'usine de CCP de Tacoma depuis 21 ans, cet opérateur est un apôtre de la sécurité et siège depuis longtemps au comité de santé et sécurité de l'usine. Il y a plusieurs années, il a décidé d'appliquer les principes de sécurité de l'usine chez lui.

« C'est curieux quand on y pense, mais en quittant le travail pour la maison, on éprouve un faux sentiment de sécurité, commente Scott. Nous tondons le gazon en espadrilles plutôt qu'avec des bottes à embouts d'acier. Nous utilisons des outils électriques sans nous protéger convenablement les oreilles ou les yeux. Nous montons sur une chaise pour accrocher des rideaux plutôt que d'aller chercher un escabeau. Nous travaillons dans des endroits peu accessibles sans dire à quiconque où nous sommes et ce que nous faisons. »

Scott en est venu à faire annuellement une présentation sur la sécurité à la maison à ses collègues, et en novembre, il a porté son message à une réunion des directeurs régionaux, à Salt Lake City.

« Il suffit d'y penser une quinzaine de minutes en sirotant un café avant d'entreprendre des travaux de rénovation », explique Scott. Pensez à votre environnement, aux personnes qu'il y a autour, aux outils que vous utiliserez. Avez-vous pris des médicaments contre les allergies ou consommé de l'alcool récemment? Si vous avez oublié de charger votre perceuse sans fil et qu'un long cordon d'alimentation traverse le couloir, votre femme risque-t-elle de s'y accrocher quand elle reviendra les bras pleins de la salle de lavage?

« Si vous avez de jeunes enfants, mettez-vous à plat ventre et regardez les choses de leur point de vue. Vous serez étonné de découvrir un clou qui sort d'une plinthe, des prises de courant non protégées ou un cadre de porte mal fixé, poursuit Scott. Comme au travail, vous devez savoir avec qui vous serez en interaction. Comment vos travaux toucheront-ils ces personnes? Quelles mesures devriez-vous prendre pour assurer leur sécurité? »

Si vous avez un atelier, Scott vous recommande de vous demander s'il est sécuritaire. Assurez-vous que les substances inflammables sont loin de

... vous n'êtes pas vraiment en sécurité si vous ne l'êtes pas au travail et à la maison.



Ci-dessus : Scott et Eve Newton aménagent en toute sécurité un studio d'art à la maison.

Photo du haut : L'établi de fabrication maison sur lequel Scott Newton utilise sa scie à métaux est recouvert de métal pour éviter que des étincelles n'allument un incendie.



toute source électrique ou de combustion. Rangez correctement vos outils et assurez-vous qu'ils sont en bon état. Nettoyez après avoir fait des travaux et achetez-vous de bons protecteurs pour les yeux et les oreilles. « Ayez une deuxième paire de lunettes de soudage pour que votre petit-fils puisse vous regarder travailler », dit-il.

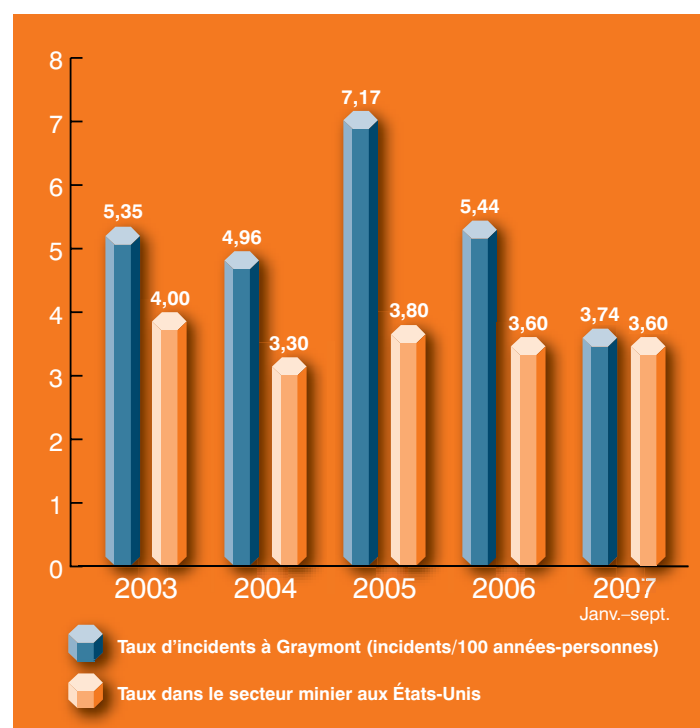
« Ce message sur la sécurité à la maison est le fruit de plusieurs années d'efforts pour créer un

Pour toute question ou tout commentaire sur la santé et la sécurité au travail, vous pouvez joindre Terry Thompson à tthompson@graymont.com ou au 801 264-6863.

programme de sécurité au travail, et je suis fier d'y contribuer. Il est le résultat de nombreuses discussions, et nous avons tous pris part à son élaboration. Personne ne m'a encore dit avoir apporté des changements à la maison à la suite de mes suggestions, mais plusieurs collègues m'ont dit trouver tout ça bien logique. Espérons que le message passera : vous n'êtes pas vraiment en sécurité si vous ne l'êtes pas au travail et à la maison. »

La sécurité s'améliore à Graymont

Incidents déclarés au gouvernement par 100 travailleurs



Comme le graphique ci-contre l'illustre, le dossier de sécurité de Graymont s'est encore amélioré au cours des neuf premiers mois de l'année, notre taux d'incidents étant en baisse et se rapprochant du taux de l'ensemble du secteur minier aux États-Unis.



CROISSANCE DURABLE



La campagne d'éducation et de sensibilisation expliquera comment utiliser une solution de chaux pour neutraliser le virus là où la volaille est infectée.

La chaux dans la lutte contre la grippe aviaire

par Wayne Kenefick

Une étude scientifique récente financée par des organismes européens, canadien et japonais a conclu que la chaux est efficace pour neutraliser le virus mortel de la grippe aviaire.

Cette nouvelle application de la chaux vient s'ajouter à la liste croissante des utilisations de nos produits au service de la société moderne. La chaux et la pierre à chaux servent à purifier l'air et l'eau et sont utilisées en agriculture et dans l'industrie alimentaire. La chaux, qui entre dans la fabrication de certains métaux, de l'acier et du papier, sert également à la remise en état des milieux naturels.

L'étude commandée par l'Association Européenne de la Chaux, la Société canadienne des producteurs de chaux et la Japan Lime Association portait sur les effets de la chaux sur le virus de la grippe aviaire. Même si les résultats ne leur sont parvenus qu'en juin dernier, ces trois organismes ont déjà mis sur pied une campagne d'éducation et de sensibilisation visant à renseigner les responsables de la santé et les éleveurs de volaille sur les mesures à prendre pour prévenir la propagation de la grippe aviaire.

Réalisée par l'Unité de Sécurité Microbiologique de l'Institut Pasteur de Lille, en France, l'étude consistait à appliquer de la chaux en suspension (mélange d'eau et de chaux) sur des fientes de volaille. Elle a montré que la chaux neutralise efficacement la souche H5N1 de la grippe aviaire, qui est à l'origine des cas de transmission de la maladie de la volaille à l'humain en Asie et en Europe. Cette souche est considérée comme une forme mortelle et infectieuse du virus. Les décès qui en ont résulté préoccupent les autorités de la santé du monde entier.

La campagne d'éducation et de sensibilisation expliquera comment utiliser une solution de chaux pour neutraliser le virus là où la volaille est infectée. Une solution de chaux permet de

...la chaux neutralise efficacement la souche H5N1 de la grippe aviaire, qui est à l'origine des cas de transmission de la maladie...

décontaminer l'équipement, les immeubles, les pneus et le matériel qui pourraient avoir été en contact avec des agents pathogènes de la grippe aviaire. Pour éradiquer le virus transporté par la volaille, les scientifiques recommandent une application en couches où l'on fait alterner des rangs de poulets infectés décédés et des couches de chaux.

Comme membre actif de la Société canadienne des producteurs de chaux, Graymont se réjouit à la perspective de collaborer avec les autorités de la santé et de la sécurité canadiennes et américaines à cette nouvelle application de la chaux. ◀

Notre vice-président au développement durable, Wayne Kenefick, est également président de la Société canadienne des producteurs de chaux. Pour en savoir plus sur nos projets de croissance durable, vous pouvez le joindre au 604 249-1953.

GRAYMONT ICI ET LÀ



L'usine de Cricket Mountain a profité de la construction d'un nouveau four, le four n°5, pour créer un comité chargé de la « consolidation d'équipe » (en bas à gauche) qui s'attaquera aux problèmes soulevés le printemps dernier lors d'un sondage auprès du personnel. « Nous trouvons que c'était un bon moment pour faire participer les employés à la résolution de divers problèmes, notre grande priorité étant la prévention des accidents, précise Scott Mork, directeur de l'usine. Nous voulons favoriser une meilleure attitude et améliorer la communication et la collaboration entre les équipes de travail. Nous avons retenu les services d'un facilitateur pour nous aider à parfaire nos aptitudes à communiquer.

« En guise de reconnaissance, le comité choisit chaque mois un employé qui s'est démarqué par son esprit d'équipe, expli-



que Scott. Zeb Dewsnup, membre du personnel d'entretien de l'usine, a été le premier employé ainsi honoré. » Ci-dessus, de gauche à droite : Mike Palmer, superviseur de l'entretien, Zeb Dewsnup, préposé à l'entretien et lauréat du prix, Chad Peterson, qui a proposé sa candidature, et Scott Mork, directeur de l'usine. ◀

En mai dernier, les commissaires du Port de Tacoma ont autorisé l'expropriation de 22 parcelles de terrain dont le Port souhaite faire l'acquisition en bordure de la voie

navigable Blair, à Tacoma. L'usine de Tacoma est l'une des propriétés visées et, selon Garry Kehler, vice-président et chef du contentieux de Graymont, même si les représentants de Graymont négociaient activement de bonne foi avec ceux du Port, les autorités portuaires ont entamé en août dernier des procédures d'expropriation contre Graymont et d'autres propriétés convoitées.

« Depuis le début des procédures, nous avons conclu avec les autorités portuaires une entente interrompant les démar-

ches juridiques tant que les parties poursuivent leurs négociations », explique Garry. Nous croyons que tout le monde a avantage à parvenir à une entente négociée. Bien que nous soyons contraints d'abandonner notre emplacement actuel, nous sommes déterminés à tout faire pour que nos employés et nos clients soient perturbés le moins possible par les actions du Port et nous avons déjà commencé à chercher d'autres emplacements possibles. »

« Au cours de la première phase de son projet de développement, le Port compte construire pour la société NYK un terminal qui n'occupera qu'une partie de l'extrémité nord de notre propriété et qui touchera somme toute peu nos installations, affirme Paul Liner, directeur de l'usine de Tacoma. Ce terminal devrait commencer ses activités en 2012.

« D'après ce que nous



Après 51 ans, il accroche ses patins

Après avoir occupé pendant 51 ans diverses fonctions au sein de Graymont et des sociétés que l'entreprise a absorbées, Jack Jordon accroche ses patins.

« Je suis prêt », estime Jack, qui est depuis 1996 administrateur et consultant pour Graymont. « J'ai commencé à travailler à l'usine d'Exshaw le 1^{er} août 1956. Ce furent de belles années, mais le temps est venu de passer à autre chose. »

Originaire de Calgary, Jack a grandi en Colombie-Britannique, dans la partie est des Kootenays, où son père Ben possédait un petit placer d'or. Jack a d'abord travaillé comme mineur de fond au Manitoba, emploi que lui avait déniché son père. De retour en Colombie-Britannique un an plus tard, il a travaillé pendant plusieurs années comme mineur contractuel, camionneur et chef de chantier routier. En juin 1956, à la fin d'un projet, Jack a suivi la suggestion de son père Ben et a posé sa



Sur cette photo prise à Exshaw en 1957, on voit le directeur de l'époque, David Thomas (extrême gauche), le surintendant général Ben Jordon (troisième à gauche) et le surintendant Jack Jordon (extrême droite) avec trois clients.

candidature à un tout nouveau poste à l'usine de chaux Loders d'Exshaw, où Ben Jordon était lui-même surintendant.

« Avec mon expérience dans les mines, on m'a embauché comme contremaître de carrière », se souvient Jack. Les lois albertaines venaient de changer, et toutes les carrières devaient être dirigées par des superviseurs miniers certifiés. J'étais certifié en Colombie-Britannique, ce qui m'a permis de décrocher le poste à Exshaw. »

En décembre 1958, Ben Jordon fut victime d'un ACV. Deux ans plus tard, il retournait à l'usine dans de nouvelles fonctions comportant des tâches de planification et d'obtention de permis. « À son nouveau poste, il a grandement contribué à la construction d'une nouvelle usine, surmontant les nombreuses contraintes que nous imposait le gouvernement, poursuit Jack. Mais en 1967, papa a atteint l'âge de la retraite obligatoire, et c'est bien malgré nous que nos routes se sont séparées. Sans le travail de mon père, je doute que nous aurions eu l'autorisation de bâtir la nouvelle usine. »

Quand Ben Jordon a repris le travail après son ACV, en 1960, Jack a été officiellement nommé surintendant. « L'entreprise a poursuivi sa croissance et nous sommes parvenus à convaincre les actionnaires de financer la construction de la nouvelle usine de chaux d'Exshaw et du tout premier four rotatif commercial dans l'Ouest canadien », raconte Jack.

En 1970, Jack était chef de division et en 1973, il était muté au siège social de Vancouver à titre de



Ci-dessus : Jack Jordon (à droite), en 1957, supervisant le chargement d'explosifs à la carrière de pierre à chaux qui appartenait à l'époque à la société Loders.

En bas : Jack, sa femme Maggie et leur petit-fils Johan.

vice-président, division des produits de pierre. En 1978, l'entreprise s'est réorientée, abandonnant la diversification pour se concentrer sur ce qu'elle faisait de mieux. Jack, alors chef de la direction de la Steel Brothers Canada Ltd., a orchestré la poursuite de la croissance, fondant la Continental Lime Inc. aux États-Unis.

« Nous étions résolus à redevenir strictement un producteur de chaux, explique-t-il. En 1988, après nous être départis de toutes nos activités non fondamentales, nous sommes devenus la Continental Lime Inc. au Canada également. Par la suite, une offre publique d'achat hostile a contraint nos actionnaires britanniques à se retirer, de sorte qu'en mai 1989, Graymont faisait l'acquisition de nos sociétés nord-américaines. Je suis demeuré au sein de Graymont et je suis devenu chef de la direction de cette toute nouvelle société.

« D'une modeste entreprise de chaux à Exshaw, en Alberta, nous étions devenus le cinquième producteur de chaux en Amérique du Nord, signale Jack. Graymont a poursuivi la croissance. Quand j'ai pris ma retraite, en juin 1996, Stuart Wolfe m'a demandé d'agir à titre de consultant auprès des sociétés de l'Ouest du Canada. »

La longue carrière de Jack a été ponctuée de nombreuses réussites, mais il y en a six qui ont été particulièrement importantes.

« La première est la construction de notre première usine équipée d'un four rotatif à Exshaw, dit-il. Nous avons dû nous battre pendant 10 ans pour y parvenir, mais cette usine nous a conféré un extraordinaire avantage concurrentiel sur le plan de la qualité.

« La deuxième a été le développement du pré-chauffeur Continental à Pavilion et à Faulkner, qui nous a donné un avantage du point de vue des coûts d'immobilisation et d'exploitation, poursuit-il. La troisième est notre première usine aux États-Unis, à Cricket Mountain, qui nous a permis de pénétrer une multitude de nouveaux marchés. La quatrième a été l'acquisition de Continental Lime par Graymont limitée, qui nous a fourni l'espace et les ressources nécessaires pour poursuivre notre expansion. La cinquième est la restructuration de la direction de Graymont dans sa forme actuelle, qui a davantage favorisé la croissance.

« La sixième — c'est peut-être plus un thème général qu'une réalisation, mais c'est ce qui m'a procuré le plus de satisfaction — a été la reconnaissance accordée à ceux qui ont vraiment "trimé dur" quand l'entreprise a pris de l'expansion et qui se sont vu confier plus de responsabilités et plus de pouvoirs pour poursuivre la croissance et la réussite, conclut Jack. Ils sont trop nombreux pour que je les nomme tous ici, mais je suis certain qu'ils se reconnaissent. »

Marié à Maggie depuis 1989, Jack dit qu'une de ses priorités sera de passer plus de temps en sa compagnie et auprès de ses enfants et de ses petits-enfants. ◀



comprenons, les travaux de la phase finale de l'expansion portuaire devraient commencer en 2019, poursuit-il. Le développement du terminal de NYK touchera alors le reste de nos terrains et le terrain adjacent, qui



appartient au Port et qui est actuellement loué à Georgia Pacific. » ◀

Nos collègues de Pleasant Gap ont récemment célébré le 10^e anniversaire de la mine souterraine et de ses liens avec l'usine. « Nous ne connaîtrions pas notre croissance et nos succès actuels sans la détermination du person-

nel et sans la synergie née de notre collaboration, a déclaré le directeur de l'usine, Marc Messenger.

Marc précise que la mine n'a jamais interrompu sa production depuis sa réouverture par son ancien propriétaire, il y a 10 ans. Depuis, sa capacité de production mensuelle normale est passée de 70 000 à 130 000 tonnes. « La mine est plus de deux fois plus large et plus profonde qu'au moment de la suspension de ses activités, en 1989; elle atteint plus de 300 mètres sous la surface, explique-t-il. La très bonne nouvelle, c'est que pendant que les travaux d'aménagement progressaient, nous avons dépassé les cavités aquifères et que, grâce au drainage continu de la mine, ces problèmes sont en grande partie réglés. »

La mine de Pleasant Gap a environ 35 ans de réserves que nous sommes autorisés à extraire.



Nous pourrions doubler ce chiffre en exploitant des propriétés adjacentes, estime Marc. « Nous sommes très fiers de nos installations, que nos collègues de l'industrie et les organismes de réglementation considèrent comme exemplaires parmi les mines de minéraux industriels contemporaines, signale-t-il. Les représentants en santé et sécurité de la Mine Safety and Health Administration (MSHA) et du National Institute of Occupational



Suite à la page 6

Suite de la page 1 :


Une œuvre collective

ou des membres de la communauté. À toutes les étapes de l'implantation, de l'exploitation et de la fermeture de nos installations, nous respectons les objectifs de développement durable de la société, y compris ses priorités, ses besoins et ses intérêts sur les plans communautaire, économique, social et environnemental. Nous respectons également le capital de nos actionnaires, c'est-à-dire les sommes que les propriétaires ont investies dans l'entreprise. »

Le travail d'équipe est une autre valeur de Graymont, selon Rob Van Nus, car nous croyons que des équipes efficaces peuvent mieux résoudre des problèmes complexes.

« L'innovation est également importante à nos yeux, car il existe toujours une meilleure façon de faire les choses, dit-il. Il en va de même pour l'excellence : ce que nous faisons, faisons-le bien. Nous adoptons une vision à long terme chaque fois que nous prenons des décisions touchant notre personnel, nos actifs, nos réserves, nos clients et nos actionnaires, et nous tenons à la responsabilisation, en ce sens que nous devons être fidèles à nos engagements », conclut Rob.

« Comme ils font partie d'une organisation qui s'appuie sur des valeurs, nos employés sont aptes à prendre des décisions au besoin, souligne M. Dodge. Ils n'ont qu'à penser à nos valeurs, et ils en trouveront une ou deux qui les guideront vers la bonne décision. » ◀



GRAYMONT

NOTRE VISION

Répondre de façon responsable aux besoins de la société en produits de chaux et de pierre de qualité.

NOS VALEURS

Intégrité

Nous agissons toujours comme il se doit.

Respect

Nous respectons le droit de chaque employé à un milieu de travail sécuritaire.

Nous respectons les cultures, les coutumes et les valeurs de chacun, qu'il s'agisse de nos employés, de nos clients, de nos fournisseurs, des représentants des organismes de réglementation ou des membres de la communauté.

Nous respectons les objectifs de développement durable de la société, y compris les besoins, les intérêts et les priorités économiques, sociales et environnementales des communautés, et ce, à toutes les étapes de l'implantation, de l'exploitation et de la fermeture de nos installations.

Nous respectons le capital de nos actionnaires, c'est-à-dire les sommes que les propriétaires ont investies dans l'entreprise.

Travail d'équipe

Des équipes efficaces peuvent mieux résoudre des problèmes complexes.

Innovation

Il existe toujours une meilleure façon de faire les choses.

Excellence

Ce que nous faisons, faisons-le bien.

Responsabilisation

Nous sommes fidèles à nos engagements.

Vision à long terme

Nous adoptons une vision à long terme chaque fois que nous prenons des décisions touchant notre personnel, nos actifs, nos réserves, nos clients et nos actionnaires.

GRAYMONT ICI ET LÀ



Suite de la page 5 :

Safety and Health (NIOSH), avec qui nous avons collaboré à des études sur la mécanique des roches, l'aération des mines et la réduction du bruit, nous apprécions comme site de recherche. » ◀

En juin dernier, **Graymont (NB)** a fait l'acquisition d'une ancienne cimenterie et d'un terrain de plus de 5 km² adjacent à ses installations de Havelock. « Ce terrain recèle des réserves prouvées de 2,74 millions de tonnes et des réserves probables de 8 millions de tonnes, soit l'équivalent de plus de 50 ans de production », explique le directeur de l'usine, Andre Van Agten.

Selon Andre, les résultats d'un programme de forage automnal permettront la planification d'une nouvelle carrière. Dans l'intervalle, l'achat de cette propriété réduit nos coûts d'exploitation et accroît considérablement nos réserves de pierre — une condition essentielle à tout nouveau projet d'investissement d'envergure. « Construite en 1953, l'ancienne cimenterie



devrait être en grande partie démantelée d'ici un an, y compris les cheminées, les fours et l'atelier de broyage, dit-il. Un silo servira au stockage de la chaux et quelques autres immeubles, à du stockage divers. Nous avons embauché les deux employés de Lafarge qui travaillaient encore à la cimenterie. Au plus fort de sa production, il y a plusieurs années, elle employait entre 150 et 300 personnes. » ◀

On peut toujours faire mieux, et la nouvelle

procédure de verrouillage à l'usine de **Pavilion** en est la preuve. Stan Dyck (photo ci-dessus), un employé d'entretien qui est des nôtres depuis 10 ans et qui copréside le Comité mixte de santé et sécurité, a amélioré le système de rangement des clés utilisé à Pavilion. Pour chaque appareil à verrouiller avant le début d'un processus, comme un four, il y a une clé rangée dans un boîtier vitré. « Il y en a 13 dans un et 15 dans un autre, explique Stan. Ces clés sont numérotées et assorties d'un code de couleur pour assurer un meilleur contrôle au moment du verrouillage des appareils. Les employés replacent ensuite les clés dans le



boîtier, qu'ils verrouillent au moyen de leur clé personnelle. »

Pavilion a également été la scène d'un terrible accident et d'une opération de sauvetage plus tôt cet automne. Un entrepreneur aux commandes d'une pelle mécanique a été enseveli sous un éboulis. Le directeur de l'usine, Al Lucas, a exprimé sa gratitude pour l'heureux dénouement de cet événement. « Nous sommes très heureux qu'il s'en soit sorti à peu près indemne environ 13 heures

plus tard, commente Al. Nous remercions tous les intervenants. Notre propre équipe de sauvetage, de nombreux employés, l'équipe de sauvetage de la Highland Valley Copper Mine, Lor-Wes Contractors Ltd. (l'employeur de la victime), le service de police de la réserve et le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources pétrolières de la Colombie-Britannique ont tous collaboré étroitement au sauvetage.

Pour souligner le travail de l'équipe de sauvetage de la Highland Valley

Copper Mine, notre président et chef de la direction, Bill Dodge, a fait envoyer 1 200 beignes (et une soupe won ton) aux employés (photo ci-dessus). Un enquête sur les causes de l'incident est en cours. ◀

Le printemps dernier, Erika Macías et Blanca Barajas de **Grupo Calidra** ont visité nos usines de Genoa et de Pleasant Gap. Mark Hill, représentant pour l'Est des États-Unis, a aussi fait le nécessaire pour qu'elles

L'homme qui fait **parler** la pierre

À l'emploi de Graymont depuis 30 ans, Jean-Pierre Loyer est technicien de laboratoire à l'usine de Joliette. Derrière ce travailleur consciencieux, qui collabore actuellement à un programme de prévention des accidents de travail, se cache un sculpteur talentueux.

C'est dans les carrières de Graymont à Joliette, Bedford et Portneuf que Jean-Pierre récolte la pierre qu'il façonne ensuite à l'aide d'une rectifieuse cou-dée, d'une râpe et de papier sablé. Ses œuvres font en général une trentaine de kilos. Cet automne, il a achevé sa plus imposante création : une pièce d'une tonne et demie qu'il a baptisée *Découverte* et qui est maintenant exposée sur le site de l'usine de Joliette.

« Comme je suis plutôt introverti, la sculpture m'aide à communiquer mes émotions », révèle Jean-Pierre, qui considère la sculpture comme un mode d'expression. Ses réalisations, qui vont de l'abstrait au figuratif,



illustrent son approche artistique singulière. « Certains voient des nuages en regardant le ciel, d'autres y voient des formes ou des personnages, commente-t-il. L'imagination nous permet de créer. La mienne me guide à travers la matière et me fait découvrir petit à petit l'œuvre espérée. »

En plus de lui permettre de s'exprimer, la sculpture a une autre utilité pour Jean-Pierre. « Travailler la pierre me permet de me dépasser, et ce besoin de dépassement est à la source de mon inspiration », ajoute-t-il à propos de sa démarche créative.

Jean-Pierre conserve chez lui les quelque cinquante pièces qu'il a réalisées depuis 1997. Une autre partie a été vendue. En 2003, il a pu faire connaître ses œuvres en les exposant publiquement à Joliette.

Lui qui voulait apprendre à sculpter depuis longtemps se félicite d'y être parvenu. Il en tire une grande satisfaction. « Quand j'ai commencé, il y a dix ans, je me suis dit : "Je fonce". Aujourd'hui, je m'en voudrais certainement si je ne l'avais pas fait. » ◀

PROFIL D'EMPLOYÉ



Jean-Pierre Loyer, technicien de laboratoire spécialisé en contrôle de la qualité à l'usine de Joliette, sculpte la pierre dans ses temps libres, à raison d'une dizaine d'heures par semaine. Il produit entre 6 et 10 œuvres chaque année.

GRAYMONT ICI ET LÀ



puissent se rendre dans quatre autres installations de Graymont qui se sont dotées d'un équipement de désulfuration des gaz de combustion. Selon Enrique Fierro, chef de la direction de Grupo Calidra, cette visite avait pour but de les familiariser avec le processus de désulfuration pour qu'elles puissent appliquer cette expertise à un nouveau projet de Graymont et de Calidra. Photo ci-dessus : Blanca Barajas (à gauche), Mark Hill et Erika Macías (à droite). Erika travaille à Mexico et fournit des services techniques aux usines de chaux de Calidra, qu'elle aide à concevoir de nouvelles applications. Blanca est directrice de laboratoire et s'occupe du contrôle de la qualité à l'une des usines de chaux de Calidra. ◀

L'usine de Genoa a intégré des exercices d'étirement (photo ci-dessus, à droite) à ses réunions sur la sécurité.



« Ce programme a été bien accueilli, explique le directeur de l'usine, Keith Hille. Nous savons que c'est une bonne idée de se dégourdir et de se réchauffer avant le travail. » ◀

En août dernier, l'usine de Pilot Peak a franchi le cap des deux ans sans accident avec perte de temps, nous rapporte le directeur de l'usine, Terry McIntyre. Les employés ont été conviés à un dîner pour souligner l'événement. Le vice-président à la production pour les États-Unis, Bryan Nielson, était présent à cette soirée, dont Terry McIntyre et Shane Morley, coordonnateur de la sécurité, étaient les hôtes. Toutes les personnes présentes ont reçu un tee-shirt portant

l'inscription *Safety Rocks at Graymont* (photo en page 10) et ont dégusté un repas mexicain préparé par Mauro Palafox, ancien restaurateur et camionneur depuis sept ans à la carrière de Pilot Peak. ◀

En septembre, 42 employés d'Indian Creek (photo ci-dessus) se sont réunis autour d'une fondue pour célébrer leur quatrième année sans accident avec perte de temps, nous rapporte le directeur d'usine Elton Chorney. Bryan Nielson, vice-président à la production pour les États-Unis, et Mike Brown, vice-président aux affaires environnementales, ont pris part à ce repas en compagnie de leurs épouses. ◀

Suite de la page 1 :

De **nouvelles** avenues

Notre vision et nos valeurs font partie de notre cadre stratégique, qui est un outil très efficace pour orienter nos efforts vers des objectifs clairs. Je sais que vous vous présentez tous au travail résolu à faire de votre mieux. J'espère qu'en vous communiquant clairement nos valeurs et ce à quoi nous aspirons, nous vous aiderons à donner votre pleine mesure et à rendre votre travail des plus gratifiants. J'aimerais remercier tous ceux qui ont pris part à cet exercice. Ces documents définissent notre stratégie et notre orientation, certes, mais ils doivent évoluer en fonction de notre environnement extérieur. Je vous invite à être à l'affût des changements et des améliorations possibles. Vos suggestions seront les bienvenues.

Ma nomination au poste de chef de la direction n'est pas le seul changement au sein de notre équipe de haute direction. Stéphane Godin assume désormais les fonctions de vice-président exécutif à l'exploitation. Auparavant vice-président et chef des services financiers, Stéphane mettra à profit ses solides qualités de leader et son expérience des affaires. Serge Roberge, notre ancien vice-président aux opérations pour le Canada, est maintenant vice-président à l'ingénierie, et Herb Herman capitalisera sur sa vaste expérience en ingénierie et au sein de l'industrie pour diriger le groupe du marketing à titre de vice-président principal. Carl Gilbert prend sa retraite, mais continuera à nous appuyer en tant que consultant dans nos activités d'acquisition. Bryan Nielson assure la vice-présidence à la production pour les États-Unis tandis que Jarrod Sutcliffe et Pierre Chassat occupent de nouvelles fonctions comme directeurs de la production pour l'Est et l'Ouest du Canada, respectivement. Tous trois relèvent de Stéphane Godin. Enfin, je suis très heureux d'accueillir Ken Lahti comme vice-président et chef des services financiers.

Je continuerai à me rendre dans toutes nos installations pour rencontrer le plus d'employés possible. La franche communication que nous avons établie au fil des ans est très importante à mes yeux. J'aimerais tirer parti de la technologie pour me faire plus accessible, et je vous invite à communiquer avec moi par courriel à bdodge@graymont.com ou par téléphone au 604 249-1907.

Pour finir, je tiens à vous souhaiter, à vous et à vos familles, des Fêtes chaleureuses, réjouissantes et sécuritaires et à vous transmettre mes meilleurs vœux pour 2008. ◀



Le directeur de l'usine de Pilot Peak **se retire**

Jack Elliott, directeur de l'usine de Pilot Peak depuis 1995, a pris sa retraite le printemps dernier.

Il a commencé sa carrière en 1965 à Exshaw, au sein d'une future usine de Graymont. Il avait alors 26 ans. Il a grandi à Cochran, en Alberta, et a travaillé dans les domaines du pétrole, du sciage et de l'exploitation forestière avant de se tourner vers l'industrie minière.

« J'ai fait 36 métiers. J'ai conduit un débardeur, j'ai chargé des camions, puis je suis devenu aide de four, chauffeur de four, superviseur de quart de travail et, en 1985, directeur de l'usine d'Exshaw, raconte Jack. En 1995, à la suite de changements au sein de l'entreprise, je suis devenu directeur de l'usine de Pilot Peak. C'était tout un défi. Nous avons fait des pieds et des mains pour endiguer les coûts et embaucher les bonnes personnes; en contrepartie nous sommes devenus un leader en matière de gestion financière et d'efficacité. »



Jack croit que l'usine doit sa réussite à l'esprit de famille qui y règne et au fait que tous les employés sont traités comme des propriétaires et qu'ils partagent les succès ensemble. Des projets de retraite? Jack compte explorer le Colorado, d'où sa femme Amy est originaire, se rendre à son camp, sur un terrain de plus de 160 000 m² à l'extérieur de Calgary, et « multiplier les parties de golf ». ◀

Jack Elliott, à la fête soulignant sa retraite, en compagnie de sa femme Amy.

GRAYMONT ET LA COMMUNAUTÉ



La National Lime Association a accordé à notre ancien président et chef de la direction **Stuart Wolfe** (ci-dessus à son dîner de retraite, aux côtés de l'actuel chef de la direction, **Bill Dodge**) le titre de directeur émérite en reconnaissance des services qu'il a rendus à l'organisme et de sa contribution à l'industrie de la chaux. ◀

Le directeur de l'usine d'Indian Creek, **Elton Chorney**, a reçu le prix Robert Boynton dans le cadre de la 105^e assemblée annuelle de la National Lime Association (NLA), qui a eu lieu en Georgie en juin dernier. Ce prix récompense la présentation la plus remarquable lors d'une réunion de fonctionnement de la NLA. ◀

Le maire de Wells, au Nevada, a récemment envoyé une lettre de remerciement aux employés de l'usine de Pilot Peak pour les services qu'ils ont rendus à la communauté, rapporte John Riddle, surintendant de l'usine. John, qui en est à sa deuxième année comme conseiller municipal à Wendover, près de Wells, explique que l'usine a donné de l'équipement

usagé au village en plus de soutenir le Booster Club, le Junior Rodeo et de nombreuses équipes des écoles locales. ◀

Le printemps dernier, Graymont Matériaux a été l'hôte de la troisième édition annuelle de la « Journée des enfants » à ses installations de **Plattsburgh**. En tout, 500 élèves de cinquième et de neuvième année ont participé à cet événement de deux jours. Les élèves et leurs enseignants ont visité la carrière et l'usine et ont assisté à des exposés sur la sécurité et sur le rôle de l'usine. On leur en a mis plein la vue — et les oreilles — avec une « vraie explosion ». « Tous ont reçu un tee-shirt portant l'inscription *Plattsburgh Quarry Rocks*, et une élève de cinquième a gagné un vélo de montagne, que nous lui avons remis plus tard à l'école, raconte le directeur des ventes **Scott Bombard**. Nous avons entrepris ce programme auprès des écoles locales il y a huit ans. Jamais



nous n'avions rêvé d'une si forte participation. Les employés aussi apprécient l'événement. C'est pour eux l'occasion d'expliquer leur travail et comment la chaux et la pierre à chaux contribuent à notre qualité de vie. »

L'été dernier, Graymont Matériaux a également commandité la fille d'une employée, qui a pris part aux championnats canadien et nord-américain d'une compétition de canoë de béton. « Nous avons appuyé **Émilie Montambault**, fille de

Pauline Montambault, qui planifie la pesée et le transport à Saint-Marc, explique **Scott**. **Émilie** est étudiante de deuxième année à l'École de technologie supérieure de Montréal, et son équipe s'est classée deuxième à la compétition canadienne et quatorzième à la compétition nord-américaine. »

Graymont Matériaux a commandité pour la quatrième fois un tournoi de golf au profit du High Peaks Hospice, rapporte **Scott Bombard**. Ce tournoi annuel, qui a eu lieu au **Tupper Lake Country**

Club, a réuni 31 équipes et a permis de recueillir 6 200 \$. On aperçoit sur la photo (page 9, dans l'ordre habituel) **Brent Smith**, pro du club de golf, **Scott Bombard**, directeur du tournoi, **Sandy Banyo**, directrice du High Peak Hospice, et **David Gordon**, directeur de l'usine de **Saranac Lake** et organisateur de l'événement.

Le printemps dernier, les employés de **Plattsburgh** ont « pris d'assaut » la route près de leur usine et ont fait du nettoyage dans le cadre du programme

national Adopt a Highway.

Nortrax et **Graymont Matériaux** ont parrainé conjointement la première édition des *Dozer Days*, journées au cours desquelles petits et grands ont pu devenir opérateurs de machinerie lourde. Plus de 2 500 personnes ont pris part à cet événement au profit des **Grands Frères** et **Grandes Sœurs** de **Clinton County**. « De nombreux employés ont agi comme bénévoles, raconte **Scott**. Nous comptons répéter l'expérience. » ◀



GRAYMONT ET LA COMMUNAUTÉ



Fruit Tree Project. Le personnel compte appuyer la banque alimentaire locale et soutenir une famille démunie pendant la période des Fêtes par l'intermédiaire du Richmond Christmas Fund. ◀

Les employés de notre usine de **Genoa** et 47 autres exposants avaient un stand à la deuxième édition annuelle du Genoa Street Fair, l'été dernier. Selon le directeur de l'usine, Keith Hille, la tapette à mouche Graymont a fait fureur, tout comme les bouteilles à eau, les balles de aki, les wuppies

et les « roches » antistress. « À midi, nous avons déjà distribué plus de 250 tapettes à mouche, raconte Keith.

Nous avons fait des démonstrations toute la journée, montrant ce qui se produit quand on pulvérise de l'eau sur de la chaux vive. Plusieurs enseignants nous ont invités à nous rendre en classe pour parler de notre travail. J'aimerais remercier tous les employés présents, dont Mike Tate, Ed Jensen, Bridget Smith, Wendy Kimble et Karen Schlievert. » ◀

Au nom de l'usine de **Cricket Mountain**, Scott Mork, directeur de l'usine, a remis à Lynn Ashby (photo ci-dessus), commissaire aux incendies de Delta, un nouvel ordinateur portable pour les pompiers bénévoles locaux. ◀

Pour souligner ses 25 ans d'existence, l'usine d'**Indian Creek** a produit un DVD relatant son histoire et décrivant son apport à la communauté, dont un récent projet de remise en état d'un

site minier. « Les services forestiers nous ont demandé de nettoyer une ancienne mine passablement éloignée qui ne nous appartient pas, explique le directeur de l'usine, Elton Chorney. Il fallait enlever du vieil équipement pour que les randonneurs de la région de Broadwater County puissent circuler en toute sécurité. Comme c'est le genre de travaux que nous faisons régulièrement dans nos propres installations, nous avons accepté volontiers. À notre grand ravissement, cela nous a valu un prix national des services forestiers. »

En septembre, l'usine d'**Indian Creek** a également tenu une journée portes ouvertes qui a attiré plus de 150 visiteurs. Quelque 250 repas ont également été servis au terrain de camping d'**Indian Creek**, rapporte Elton. « Nous avons profité de l'occasion pour présenter pour la première fois notre DVD, qui a été bien accueilli », dit-il. ◀

En septembre, la Nevada Mining Association a présenté un prix à notre usine de **Pilot Peak**, qui a obtenu le meilleur taux de sécurité en 2006 dans la catégorie des mines métalliques et non métalliques. Terry McIntyre, directeur de l'usine, et Michael Christensen, membre du comité de sécurité et employé d'entretien à l'usine depuis sept ans, ont accepté le prix. ◀

L'usine de **Faulkner** a tenu une journée portes ouvertes le 22 septembre dernier. « Quelque 120 visiteurs s'y sont présentés, estime le directeur de l'usine, Sirahuen Maldonado. J'aimerais remercier tous les employés qui ont collaboré à cette belle réussite. » ◀



Le char allégorique de **Graymont (NB)** a remporté le premier prix dans la catégorie commerciale lors du défilé de la Confédération. Ce défilé a lieu tous les cinq ans, le 1^{er} juillet, pour célébrer les « journées de retrouvailles ».

« Notre char avait pour thème les applications de la chaux. On y voyait une station d'épuration où entraient des eaux usées et d'où sortait de l'eau propre, explique Andre Van Agten, directeur de l'usine. J'aimerais remercier tous les membres du personnel qui ont pris part à la construction du char et au défilé. » ◀

Dick Hite, conseiller en génie minier à **Pleasant Gap**, a récemment servi de guide à Talal Darwish (à droite sur la photo ci-dessous), directeur du centre national de télédétection du Conseil national de la recherche scientifique de Beyrouth, au Liban, et à Richard Stehouwer, du département des sciences du sol

de la Penn State University. « Doug Saylor, spécialiste de la remise en état à l'Environmental Resources District Mining Office de Pennsylvanie, leur avait recommandé notre site, qu'il considère exemplaire, explique Dick. M. Darwish a besoin d'aide pour créer une architecture fédérale soutenant le développement prudent et la remise en état des carrières. Il nous a expliqué qu'un de ses projets porte sur des immeubles d'habitation de sept étages, à Beyrouth, qui ont été construits sur le site d'une carrière plusieurs fois centenaire de 400 mètres de profondeur et comportant une haute paroi verticale. Les fondations des immeubles montrent des signes de faiblesse.

« Nous leur avons fourni de l'information sur le développement prudent d'une carrière, exemples à l'appui, et nous avons même parlé de la possibilité d'un développement souterrain des ressources de pierre, ce qui les a grandement intéressés,



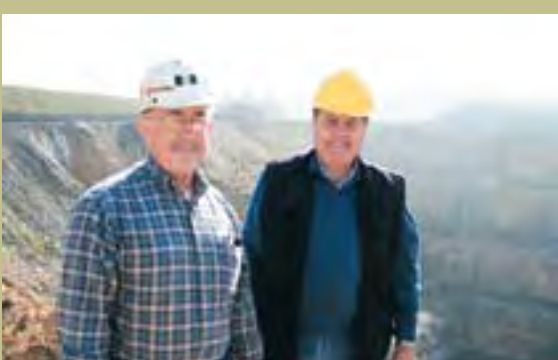
poursuit Dick. Nous avons été heureux d'être des « partenaires en éducation » de Penn State lors de la visite de M. Darwish. » ◀

En septembre, notre collègue David Chamberlain (photo ci-dessous), de **Richmond**, en Colombie-Britannique, a pris part au tour cycliste *Tour of Courage* de BC Cancer, qui a permis de recueillir près de 2 millions de dollars au profit de la recherche sur le cancer. Lance Armstrong, une légende du cyclisme qui a survécu au cancer, prenait part à l'événement. David a recueilli 1 035 \$, y compris les dons de contrepartie de Graymont.

Cinq employées de **Richmond**, Jessie Chu,

Mei Zhu, Jeanette Brown, Betty Chen et Sandy Scott (photo en bas à droite), ont travaillé bénévolement au Manoir Ronald McDonald local, où elles ont effectué des travaux ménagers et extérieurs. Cette année, Graymont a fait un don de 3 000 \$ pour commanditer une chambre au Manoir et versera 6 000 \$ supplémentaires au cours des deux prochaines années.

Après avoir pris part à une journée de plantation, au printemps, le personnel de **Richmond** a participé bénévolement à la récolte automnale du Richmond



Tout le personnel de l'usine de Pilot Peak a reçu un tee-shirt portant l'inscription *Safety Rocks at Graymont* pour souligner leur deuxième année sans accident avec perte de temps.

THINK
SAFETY



Nos boursiers de cette année

L'été dernier, notre président et chef de la direction Bill Dodge a dévoilé le nom des boursiers de Graymont pour 2007. Il s'agit de Joshua Hille, de Curtice, en Ohio, et de Mélanie Petitclerc, de Saint-Marc-des-Carières, au Québec.



Joshua Hille (à gauche) est le fils de Keith et Ann Hille. Il fréquente l'Ohio Northern University d'Ada, en Ohio, où il a été admis en pré-médecine cet automne. Il prévoit obtenir son diplôme en 2011.

Mélanie Petitclerc (à droite), fille de Sylvain Petitclerc et de Monique Léveillé de Saint-Marc-des-Carières, au Québec, a terminé sa deuxième année en techniques de santé animale au Collège Lafleche de Trois-Rivières. Elle prévoit obtenir son diplôme en 2009.

Graymont décerne chaque année deux bourses d'études de 2 000 \$. Elles sont renouvelables jusqu'à trois fois et s'adressent aux personnes à charge des employés de Graymont. Elles récompensent le rendement scolaire et visent à aider les étudiants à atteindre leurs objectifs de formation. Pour être

admissible, il faut faire des études postsecondaires à temps plein menant à un diplôme universitaire de premier cycle ou à un diplôme d'études techniques ou professionnelles.

« Depuis sa création, l'an dernier, le programme de bourses a fait son premier diplômé, en la personne de Justin Houser. Nous avons également renouvelé les bourses de trois étudiants, soit Myrienne Lessard, Sarah Magee et Matthew Watts, a déclaré M. Dodge. Nous sommes ravis d'appuyer ces jeunes, qui ont de l'ambition et du cœur au ventre. » ◀

Nous sommes ravis d'appuyer ces jeunes, qui ont de l'ambition et du cœur au ventre.

— Bill Dodge, chef de la direction

NOUVEAUX EMPLOYÉS

Les personnes suivantes ont intégré ou réintégré les rangs de l'équipe Graymont entre avril et septembre 2007. Bienvenue!

Calgary

Lisa Martin
Scott Vujanovic

Cricket Mountain

Leland Cropper
Dexter Schena
Tad Spencer

Exshaw

Richard Enns
Roland Klotz
Anthony Paproski

Genoa

Brad Heller
Jeremy Richardson

Havelock

Brian Carson
Marc Donald Daigle
David Allen Mills

Joliette

Éric Charbonneau
Sylvain Sicard
Alex Vadnais

New York

James Bankich Jr
Joseph Chartier
Ricky Coon
Sandor Donalis
Edward Doner
Todd Dupee
Daniel Finlayson
John Gardner
Robert Johnson

Michael Kiah

Courtney King
Gary Lamere
William Lamica
Richard Maguire
Walter Mousseau
Kenneth Newstead
Jerry O'Connor
Ryan Oliver
Raymond Poirier
Mark Rugar
Michael Ryan
Austin Schwencke
Linden Snyder
Joseph Warner
Marvin Warner
Gary Wickes Lonnie Woods
Michael Wright

Pilot Peak

Michael Bevins
Ismael Esparza
Walter Reusch

Pleasant Gap

Franklin Rumfola

Portneuf

Steve Côté
Jean-Paul Darveau
Jean-François Lefebvre

Richmond

Betty Chen
Françoise Desautels
Clara Ding
Cindy Gauvin
Katherine Kwok
Kenneth Lahti
Pranita Narayan
Davinder Purhar
Mark Robinson
Teresita Sanchez
Adriana Vinczan
Mei Zhu

Salt Lake City

Jason Ellis
Krista Hooks
Erika Van Hove
Vonda Stuart

St. Helens

Paula Duncan

Summit

Shawn Brennan
John Ellison
James MacKinnon
Michael Raymond
Jimmy Samuel
Michael Sapeta
Sean Taylor

Tacoma

Jason Lloyd
Aaron Spain